

**OFICINA DE AUDIENCIAS ADMINISTRATIVAS DEL
ESTADO DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE EDUCACIÓN ESPECIAL**

**HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL FORMULARIO
OPCIONAL: SOLICITUD DE AUDIENCIA DE DEBIDO
PROCESO SOLICITADA ÚNICAMENTE EN NOMBRE DEL
DISTRITO U OTRA AGENCIA PÚBLICA**

Se adjunta un formulario opcional para solicitar la audiencia de debido proceso en nombre de una agencia de educación local del distrito escolar u otra agencia pública, sin participar en la mediación. Esta solicitud también se llama "demanda". Si desea solicitar una audiencia con la opción de una mediación, utilice el formulario "Solicitud de audiencia de debido proceso únicamente en nombre del distrito o de otra agencia pública", que puede encontrar en:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/Special-Education/Forms/Request-for-Hearing-Only>

Suministre toda la información solicitada. No proporcionar información completa y correcta puede retrasar la apertura del caso o hacer que su solicitud sea devuelta. Una vez que la Oficina de Audiencias Administrativas (Office of Administrative Hearings, OAH), también conocida como "OAH", procese su demanda, la OAH le fijará la fecha de audiencia en forma de Orden de Programación. Si luego decide que desea participar en la mediación, puede requerir la fecha en la "Solicitud para programar la mediación" después de recibir la orden de programación inicial de la OAH.

AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO EN VIRTUD DE LA LEY DE MEJORA DE LA EDUCACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD DE 2004

La Ley de Mejora de la Educación de Personas con Discapacidad (Disabilities Education Improvement Act, IDEA) de 2004 prevé audiencias de debido proceso y mediación para resolver los litigios sobre educación especial. La IDEA ampara a los niños con discapacidad para que reciban educación pública gratuita y adecuada (Free Appropriate Public Education, FAPE) que se adapte a las necesidades específicas de cada niño.

Para que se programe una audiencia de debido proceso, la demanda debe contener toda la información pertinente. La IDEA establece requisitos muy específicos sobre la información que debe incluirse en una demanda. En la solicitud opcional de audiencia y mediación de debido proceso que se adjunta figura toda la información necesaria.

La IDEA establece requisitos muy específicos sobre la información que debe incluirse en una demanda. La OAH programará una audiencia de debido proceso después de que presente una demanda con toda la información requerida. En el formulario opcional de audiencia y mediación de debido proceso que se adjunta figura toda la información exigida.

Si no suministra esta información, su solicitud de audiencia de debido proceso puede retrasarse hasta tanto la facilite; caso contrario, se le devolverá la demanda.

NOTIFICAR LA DEMANDA

Deberá enviar la demanda a todos los padres, tutores legales, titulares de derechos educativos, o al estudiante si este es mayor de 18 años y no tiene tutor legal o titular de derechos educativos. Para demostrar que “notificó” a una parte, deberá cumplimentar el comprobante de notificación. Puede utilizar el que se adjunta.

También deberá entregar la demanda a la OAH. Para notificar la demanda o cualquier documento a la OAH, se recomienda que la entrega se realice a través del sistema de transferencia electrónica segura de documentos (Secure e-File Transfer, SFT). Puede acceder a información adicional, y al sistema SFT, a través del sitio web de la OAH en:

<https://www.dgs.ca.gov/en/OAH/Services-Content/Office-of-Administrative-Hearings-Services-List-Folder/File-or-Upload-OAH-Case-Documents>

Si presenta su solicitud de audiencia de debido proceso a través del SFT, conviene en que la OAH entregará sus documentos mediante este sistema, únicamente hasta el momento en que notifique a la OAH que ya no desea utilizarlo. Si su información de contacto cambia, es su responsabilidad notificar a la OAH.

Si desea recibir documentos por correo electrónico de otras partes en el caso, debe dar su consentimiento a la otra parte o partes mediante el Acuerdo de Consentimiento para Notificación Electrónica (Consent to Electronic Service Agreement, CESA), y enviarles una copia. El formulario se encuentra en el sitio web de la OAH en:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/Special-Education/Forms/Consent-to-Electronic-Service-Agreement>

Si no desea utilizar el SFT, puede enviar su solicitud de audiencia de debido proceso por correo a:

Oficina de Audiencias Administrativas, División de Educación Especial
2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200
Sacramento, CA 95833

(Espacio dejado en blanco de manera intencional. El texto continúa en la página siguiente).

LEA ANTES DE RELLENAR LA SOLICITUD DE AUDIENCIA Y MEDIACIÓN DE DEBIDO PROCESO SOLAMENTE: EXTRACTOS DE LA LEGISLACIÓN FEDERAL APLICABLE

La solicitud de audiencia de debido proceso solamente (demanda) deberá incluir:

- "el nombre del niño, la dirección de la residencia del niño (o la información de contacto disponible en el caso de un niño sin hogar) y el nombre de la escuela a la que asiste" (Título 20 del Código de Estados Unidos [U.S. Code, USC], Sección 1415 (b)(7)(A)(ii)(I));
- "descripción del problema del niño en relación con la iniciación o el cambio propuestos, junto con los hechos relativos a dicho problema" (Título 20 del USC, Sección 1415 (b)(7)(A)(ii)(III));
- "propuesta de resolución del problema en la medida en que sea conocida y esté a disposición de la parte en ese momento" (Título 20 del USC, Sección 1415 (b)(7)(A)(ii)(IV));
- "una de las partes, o el abogado que la represente, deberá proporcionar a la otra parte una copia de la demanda de debido proceso, junto con una copia a la OAH" (Título 20 del USC, Sección 1415 (b)(7)(A)(i));
- "ninguna de las partes podrá tener una audiencia de debido proceso hasta que la parte, o el abogado que la representa, presente una notificación que cumpla con los requisitos del subpárrafo (A)(ii)" (Título 20 del USC, Sección 1415 (b)(7)(B));

- "[La demanda] se considerará suficiente, a no ser que la parte destinataria de la notificación avise por escrito al funcionario de audiencias y a la otra parte que considera que la notificación no cumple los requisitos de la subsección (b)(7)(A)" (Título 20 del USC, Sección 1415 (c)(2)(A));
- "... el funcionario de audiencias determinará, a la vista de la notificación, si esta cumple los requisitos... y notificará de inmediato a las partes por escrito dicha determinación" (Título 20 del USC, Sección 1415 (c)(2)(D));
- Una parte solo podrá modificar su demanda si: (I) la otra parte aprueba por escrito y se celebra una sesión de resolución, o (II) si el juez de derecho administrativo lo permite (Título 20 del USC, Sección 1415 (c)(2)(E)(i)), y
- "El plazo aplicable para la audiencia de debido proceso en virtud de este subcapítulo se reinicia en el momento en que la parte presente la enmienda de notificación..." (Título 20 del USC, Sección 1415 (c)(2)(E)(ii)).

Si necesita ayuda para completar este formulario o tiene preguntas, comuníquese con la OAH por teléfono al 916-263-0880. Obtenga información adicional en el sitio web de la OAH en:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/Special-Education>

SOLICITUD DE ADAPTACIONES RAZONABLES

La OAH cumple con la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades, la Ley de Rehabilitación de 1973, la Ley de Derechos Civiles de Unruh y todas las leyes que rigen la

accesibilidad de los servicios gubernamentales a las personas con discapacidades. Para obtener más información sobre cómo solicitar una adaptación razonable, visite el sitio web de la OAH en:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Services/Page-Content/Office-of-Administrative-Hearings-Services-List-Folder/Request-Reasonable-Accommodations-for-OAH-Legal-Proceedings?search=Request%20for%20Reasonable%20Accommodation>

También puede llamar al Coordinador de Adaptaciones Razonables de la OAH, por el número 916-263-0880, o enviarle un correo electrónico a OAHADA@dgs.ca.gov

OFICINA DE AUDIENCIAS ADMINISTRATIVAS DEL
ESTADO DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE EDUCACIÓN ESPECIAL

**SOLICITUD DE AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO
SOLICITADA ÚNICAMENTE EN NOMBRE DEL DISTRITO
U OTRA AGENCIA PÚBLICA**

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE:

NOMBRE Y APELLIDO:

FECHA DE NACIMIENTO:

IDIOMA PRINCIPAL:

DIRECCIÓN CON CALLE, CIUDAD Y CÓDIGO POSTAL: (SI EL ESTUDIANTE NO TIENE HOGAR, FACILITE LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DISPONIBLE):

NIVEL DE GRADO. POR EJEMPLO: SI ESTÁ EN SEGUNDO GRADO, ESCRIBA "SEGUNDO GRADO":

NOMBRE DE LA ESCUELA A LA QUE ASISTE:

DISTRITO ESCOLAR DE RESIDENCIA:

INFORMACIÓN DE LOS PADRES:

Toda la información solicitada a continuación es necesaria si el estudiante es menor de 18 años.

Para cada uno de los padres que se incluirán como parte de esta solicitud de audiencia de debido proceso solamente, escriba la información en el espacio a continuación. Si el estudiante tiene un tutor legal o un titular de derechos educativos, indique su nombre e información en la sección Padre/madre número 1 y añada "tutor legal" o "titular de derechos educativos" después de su nombre.

Información del progenitor principal

NOMBRE Y APELLIDO:

NÚMEROS DE TELÉFONO:

Teléfono celular:

Teléfono de trabajo:

Teléfono de casa:

DIRECCIÓN CON CALLE, CIUDAD Y CÓDIGO POSTAL:

SI NECESITA LOS SERVICIOS DE UN INTÉRPRETE, INDIQUE EL IDIOMA EN EL SIGUIENTE ESPACIO. POR

EJEMPLO: SI NECESITA UN INTÉRPRETE DE ESPAÑOL, ESCRIBA "ESPAÑOL".

Información del Otro Progenitor, Únicamente si Procede:

NOMBRE Y APELLIDO:

NÚMEROS DE TELÉFONO:

Teléfono celular:

Teléfono de trabajo:

Teléfono de casa:

DIRECCIÓN CON CALLE, CIUDAD Y CÓDIGO POSTAL:

SI NECESITA LOS SERVICIOS DE UN INTÉRPRETE, INDIQUE EL IDIOMA EN EL SIGUIENTE ESPACIO. POR EJEMPLO: SI NECESITA UN INTÉRPRETE DE ESPAÑOL, ESCRIBA "ESPAÑOL".

DIRECCIONES DE CORREO ELECTRÓNICO PARA TODOS LOS PARTICIPANTES EN LA VIDEOCONFERENCIA

(Este espacio se deja en blanco intencionalmente. El texto continúa en la página siguiente.)

IDENTIFIQUE LOS PROBLEMAS O DENUNCIAS CONCRETAS:

Las leyes federales y estatales exigen que describa en detalle la naturaleza del o los problemas que desea que se incluyan en esta denuncia. No basta con señalar el problema en términos generales, como: "Los padres no están de acuerdo con el plan propuesto". Debe incluir hechos, fechas, referencias a disposiciones específicas del programa de educación individualizada (Individualized Education Program, IEP), etc. Si no se describe en concreto el o los problemas que deben incluirse en esta denuncia, el caso podrá archivarse. El cierre de un caso se denomina "sobreseimiento".

Indique el problema, junto con todos los hechos importantes. Proporcione detalles. Puede añadir páginas, si es necesario.

Problema o denuncia número 1:

Problema o denuncia número 2:

Problema o denuncia número 3:

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS EXPUESTOS ANTERIORMENTE

"Propuesta de resolución de problemas" significa cómo quiere que se resuelva cada uno de los problemas descritos anteriormente. La ley federal exige que proporcione una solución a cada uno de los problemas descritos en esta queja en la medida en que conozca la solución. Debe describir la solución con el mayor detalle posible.

Apunte la solución para cada uno de los problemas expuestos.

SOLUCIÓN AL PROBLEMA O DENUNCIA NÚMERO 1:

SOLUCIÓN AL PROBLEMA O DENUNCIA NÚMERO 2:

SOLUCIÓN AL PROBLEMA O DENUNCIA NÚMERO 3:

FIRMA DE LA PARTE QUE SOLICITA LA AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO

ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA EL NOMBRE DE LA AGENCIA QUE SOLICITA UNA AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO EN EL ESPACIO A CONTINUACIÓN.

ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA EL NOMBRE DE QUIEN FUNGIRÁ COMO CONTACTO DE LA AGENCIA QUE PRESENTA ESTA SOLICITUD EN EL ESPACIO A CONTINUACIÓN. INDIQUE EL CARGO COMPLETO Y EL NÚMERO DE TELÉFONO DE LA PERSONA DE CONTACTO.

ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO DE LA AGENCIA QUE PRESENTA ESTA SOLICITUD Y, SI ES DIFERENTE, EL DE LA PERSONA DE CONTACTO EN EL ESPACIO A CONTINUACIÓN.

El representante de la agencia que presente esta solicitud para la audiencia de debido proceso debe colocar su firma y fecha en el espacio a continuación. Indique el cargo de la persona que firma en nombre de la agencia.

AL ESCRIBIR MI NOMBRE A CONTINUACIÓN, ACEPTO HABER FIRMADO DE MANERA ELECTRÓNICA ESTE FORMULARIO EN NOMBRE DE LA AGENCIA QUE PRESENTA ESTA SOLICITUD, EN LA FECHA INDICADA A CONTINUACIÓN.

FECHA:

COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN:

INFORMACIÓN

Las leyes federales y estatales lo obligan a enviar o entregar una copia del documento adjunto a cada una de las partes mencionadas. Además, debe enviar o entregar una copia a la Oficina de Audiencias Administrativas (Office of Administrative Hearings, OAH). Conserve una copia para usted.

Indique que ha enviado copias del documento adjunto marcando la casilla o casillas correspondientes.

Esta constancia de notificación puede utilizarse para confirmar la notificación a más de una parte.

Se pueden utilizar diferentes métodos de notificación para diferentes partes, según sea necesario. Por ejemplo, si notifica a más de un distrito escolar, indique qué método de servicio se utiliza para cada distrito escolar marcando las casillas correspondientes. Si un distrito escolar es notificado por fax, un segundo distrito escolar puede ser notificado por fax, correo de postal de los EE. UU. o por cualquier otro método indicado a continuación. Para cada método de notificación utilizado, facilite la información indicada para ese tipo de notificación para cada parte notificada.

INFORMACIÓN NECESARIA:

Entregué una copia del documento identificado anteriormente a todas las partes mencionadas y a la OAH mediante el método de notificación que se indica a continuación:

TIPO DE NOTIFICACIÓN

Marque la casilla correspondiente y facilite la información indicada. (si en esta prueba de notificación se incluye la notificación a más de una persona o entidad, puede añadirse una hoja adicional).

ENTREGA PERSONAL:

NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LA PERSONA NOTIFICADA:

NOMBRE DE LA PERSONA QUE NOTIFICA EL DOCUMENTO Y LA FECHA Y HORA DE LA ENTREGA:

CORREO DE PRIMERA CLASE (CORREO DE EE. UU.)

NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LA PERSONA NOTIFICADA:

FECHA DE ENVÍO:

**MENSAJERÍA O ENTREGA AL DÍA SIGUIENTE COMO UPS, FEDEX U OTRO
SERVICIO DE MENSAJERÍA**

NOMBRE DE LA PERSONA NOTIFICADA Y LA DIRECCIÓN EN LA QUE SE ENTREGÓ EL DOCUMENTO:

NOMBRE DEL SERVICIO DE MENSAJERÍA O ENTREGA:

FECHA DE NOTIFICACIÓN:

SE ADJUNTA UN RECIBO (MARQUE LA CASILLA PARA CONFIRMAR QUE SE ADJUNTA EL RECIBO):

FAX (TAMBIÉN LLAMADO TRANSMISIÓN FACSIMIL)

NOMBRE Y NÚMERO DE FAX DE LA PERSONA NOTIFICADA:

FECHA Y HORA DEL FAX:

CORREO ELECTRÓNICO

AL MARCAR ESTA CASILLA AFIRMO QUE LA PERSONA O AGENCIA INDICADA A CONTINUACIÓN ESTÁ DE ACUERDO EN ACEPTAR DOCUMENTOS POR CORREO ELECTRÓNICO.

[NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LA PERSONA NOTIFICADA]:

FECHA Y HORA DEL CORREO ELECTRÓNICO:

FIRMA DE LA PERSONA QUE RELLENA ESTA CONSTANCIA DE NOTIFICACIÓN

ESCRIBA EN LETRA DE IMPRENTA EL NOMBRE DE LA PERSONA QUE COMPLETA ESTE COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN EN EL ESPACIO A CONTINUACIÓN.

La persona que rellena esta prueba de notificación debe firmar en el espacio que figura a continuación y escribir la fecha de la firma junto a esta.

AL ESCRIBIR MI NOMBRE A CONTINUACIÓN ACEPTO HABER FIRMADO DE MANERA ELECTRÓNICA ESTE FORMULARIO EN LA FECHA INDICADA.

FECHA DE LA FIRMA: